# IV. ERANSKINA[[1]](#footnote-1).-.- JUSTIFIKAZIO KONTU ERRAZTUA ◾ ANEXO IV- CUENTA JUSTIFICATIVA SIMPLIFICADA

|  |
| --- |
| **Erakundeearen izena** ◾ Nombre de la entidad  |
|  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Arabako Lurralde Historikoan eta Trebiñuko Konderrian udalek eta kuadrillek 2023an euskararen erabilera sozializatzeko programak egiteko dirulaguntzetarako deialdi publikoaren barruan emandako dirulaguntzari dagokionez,  |  | En relación con la subvención concedida dentro de la convocatoria pública de subvenciones para el desarrollo de programas de socialiazación del uso del euskera, promovidos por Ayuntamientos y Cuadrillas, ejercicio 2023 en el Territorio Histórico de Álava y Condado de Treviño. |

D./Dª ..…………………………………………………………………………… jaunak / andreak

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| adierazitako erakundearen ordezkaritzan, |  | en representación de la entidad indicada, |

ZIURTATZEN DU / CERTIFICA:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ☐ Jasotako dirulaguntzaren xedea bete dela, aipatutako datuak egiazkoak direla, jarduera egiteko erabili dela dirulaguntza, eta ezarritako epean egin dela jarduera. Gainera, egindako gastuak ordaintzeko betebeharra aitortu da erakundearen kontabilitatean. Gastuak beheko taulan zehazten dira. |  | ☐ Que se ha cumplido la finalidad de la subvención percibida, que los datos anteriormente relacionados son ciertos, que los mismos se han destinado al cumplimiento de la actividad realizada y que la misma se ha realizado dentro del plazo de ejecución concedido, acreditando además que el gasto realizado, que se relaciona a continuación, ha sido objeto de reconocimiento de la obligación en la contabilidad de la Entidad. |
| Faktura zk. eta jaulkipen dataNº factura y fecha de emisión | ProgramaPrograma | HornitzaileaProveedor | KontzeptuaConcepto | Zenbatekoa (1)Importe (1) | BEZ (2)IVA (2) | PFEZ (3)IRPF (3) | Garbia (1+2-3)Neto (1+2-3) | Guztira (1+2)Total (1+2) | Ordainketa eguna (hala badagokio)Fecha de pago (en su caso) |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ☐ Aurkeztutako dokumentazioa jatorrizkoarekin bat datorrela, erakunde eskatzailearen esku dagoela eta Arabako Foru Aldundiaren esku utziko duela hala eskatzen zaionean. |  | ☐ Que la documentación presentada coincide con la original, que ésta obra en poder de la Entidad solicitante y que la pondrá a disposición de la Diputación Foral de Álava cuando así sea requerido. |
| ☐ Honako dirulaguntza, laguntza edota diru sarrera hauek lortu direla xede bererako: |  | ☐ Que para la misma finalidad se han obtenido las siguientes subvenciones, ayudas y/o ingresos. |
| **Erakundea** ◾ Entidad | **Zenbatekoa** ◾ Importe |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ez dela beste inongo dirulaguntza, laguntza edo diru sarrerarik jaso. |  | No se ha obtenido ninguna otra subvención, ayuda o ingreso. |
| Beraz, honakoa izan da sarrera eta gastuen arteko balantzea: |  | Por tanto, el balance de ingresos y gastos ha sido el siguiente: |

|  |  |
| --- | --- |
| Gastuak ◾ Gastos | Sarrerak ◾ Ingresos(Norberaren ekarpena, besterena, kuotak...)(Aportación propia, de otras entidades, cuotas...) |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| Guztira ◾ Total |  | Guztira ◾ Total |  |

……………………………………………

(**Sinadura, tokia eta data** ◾ Firma, lugar y fecha)

1. |  |  |
| --- | --- |
|  Aurkezten den programa bakoitzeko bete eranskin bat**.** Hemen ere eskuragarri:  Deberá ser cumplimentado por cada programa que se presente. Disponible en: | [www.araba.eus](http://www.araba.eust) eta[www.euskaraba.eus](http://www.euskaraba.eus) |

 [↑](#footnote-ref-1)